

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Орский гуманитарно-технологический институт (филиал)
федерального государственного бюджетного образовательного учреждения
высшего образования

«Оренбургский государственный университет»
(Орский гуманитарно-технологический институт (филиал) ОГУ)

Факультет среднего профессионального образования

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

ДИСЦИПЛИНЫ

«ОГСЭ.03 Иностранный язык»

Специальность

40.02.01 Право и организация социального обеспечения
(код и наименование специальности)

Тип образовательной программы

Программа подготовки специалистов среднего звена

Квалификация

Юрист

Форма обучения

очная

Составитель  Т.С. Камаева
«26» 09 2023 г.

Фонд оценочных средств обсужден и одобрен на заседании предметно-цикловой
комиссии «01» 02 2023 г. протокол № 6

Председатель ПЦК  Н.А. Соснина

Раздел 1. Паспорт фонда оценочных средств

Фонд оценочных средств (далее – ФОС) предназначен для аттестации обучающихся на соответствие их достижений при освоении программы учебной дисциплины **ОГСЭ.03 Иностранный язык** основной профессиональной образовательной программы по специальности **40.02.01 Право и организация социального обеспечения**.

ФОС – совокупность оценочных средств, представляющих собой комплекс заданий различного типа с ключами правильных ответов, включая критерии оценки, и используемых при проведении оценочных процедур (текущего и рубежного контроля, промежуточной аттестации).

Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация обеспечивают оперативное управление образовательной деятельностью обучающихся, ее корректировку и выявляют степень соответствия качества образования обучающихся требованиям федерального государственного образовательного стандарта.

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме дифференцированного зачета.

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются **умения и знания:**
уметь:

общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;

переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;

самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;

знать:

лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

Содержание учебной дисциплины направлено на формирование **компетенций:**

ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.

ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.

ОК 3. Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность.

ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.

ОК 6. Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.

ОК 7. Брать на себя ответственность за работу членов команды (подчиненных), результат выполнения заданий.

ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.

ОК 9. Ориентироваться в условиях постоянного изменения правовой базы.

ОК 10. Соблюдать основы здорового образа жизни, требования охраны труда.

ОК 11. Соблюдать деловой этикет, культуру и психологические основы общения, нормы и правила поведения.

ОК 12. Проявлять нетерпимость к коррупционному поведению.

Раздел 2 - Оценочные средства

Блок А - Оценочные средства для диагностирования сформированности уровня компетенций – «знать»

А.0 Задания для текущего и рубежного контроля

1. Transform, if necessary, the word HE so that it grammatically corresponds to the content of the text.

A phone call

Among the e-mails waiting for me at work one morning was one from a member of my staff. It was sent from his personal e-mail address and there was only his home phone number. Thinking something was wrong, I immediately called _____ .

Правильный ответ: him

2. Transform, if necessary, the word INVENT so that it grammatically corresponds to the content of the text.

Where did basketball come from?

Basketball is now a major sport in the USA. Basketball _____ by Dr. James Naismith at Springfield, Massachusetts, in 1891. Basketball is a game played between two teams of five players, in which each team tries to win points by throwing a ball through a net.

Правильный ответ: was invented

3. Transform, if necessary, the word ONE so that it grammatically corresponds to the content of the text.

Astronomers

People who study the sun, moon, planets and stars are called astronomers. Cave people were some of the _____ astronomers.

Правильный ответ: first

4. Transform, if necessary, the word EARLY so that it grammatically corresponds to the content of the text.

Curiosities

Almost every town or city today has a museum of some sort. The _____ museums were really cabinets of «curiosities».

Правильный ответ: earliest.

5. Transform, if necessary, the word NOT HAVE so that it grammatically corresponds to the content of the text.

Fish _____ ears, but they do have a structure inside their head that is very much like our own inner ear.

Правильный ответ: don't have

6. Transform, if necessary, the word LOCATE so that it grammatically corresponds to the content of the text.

What country has no rivers?

Hard to believe it, but there is such a country! Libya _____ in North Africa and borders on the Mediterranean Sea.

Правильный ответ: is located

7. Transform, if necessary, the word BELIEVE so that it grammatically corresponds to the content of the text.

People _____ this myth for a long time.

Правильный ответ: have believed

8. Choose the correct answer

You ... be more careful.

a) can **b) should** c) may

9. Choose the correct answer

My wife and I... to the movies on Sundays.

a) **go** b) goes c) going

10. Choose the correct answer

She ... see the film yesterday.

a) does not **b) did not** c) do not

11. Choose the correct answer

The ... mountain in the world is mount Everest.

a) high b) higher c) **highest**

12. Choose the correct answer

He is not at the university now, he ... in his room.

a) reads **b) is reading** c) has read

13. Match sentences and tenses:

A. Past Simple	1. Now she is doing her homework.
B. Present Continuous	2. She has already come from school.
C. Present Perfect	3. Will you watch TV tomorrow?
D. Future Simple	4. I did my homework yesterday.

Правильный ответ: A-4, B-1, C-2, D-3

14. Where to use the article the, choose several correct answers:

a) ... history is my favourite subject.

b) We are in ... Scotland. Its capital is ... Edinburgh.

c) **Tell him ... truth.**

d) **When was the first time someone crossed ... Atlantic Ocean?**

15. Match the verb form with the sentence:

A. cooked	1. At 5 o'clock yesterday Helen ... soup.
B. was cooking	2. Every day Helen ... soup.
C. is cooking	3. Helen ... soup yesterday.
D. cooks	4. Helen ... soup now.

Правильный ответ: A-3, B-1, C-4, D-2

16. Which of the sentences are in the passive voice, choose several correct answers:

a) Irene often invites her friends to her house.

b) Lucy helped dad yesterday.

- c) **The children** are looked after **by a nanny**.
- d) **Jerry has been answered all the questions**.

17. Where to use can, choose several correct answers:

- a) **What languages ... he speak?**
- b) You ... follow your doctor's advice!
- c) He... pass his exam later with another group.
- d) **I ... solve this example in one minute.**

18. Correct the mistake:

Mary had given me the book I hadn't read before. _____

Правильный ответ: Mary **gave** me the book I hadn't read before.

19. Correct the mistake:

The roads cover with the snow. _____

Правильный ответ: The roads **are covered** with the snow.

20. Correct the mistake:

A sun is shining brightly in a sky. _____

Правильный ответ: **The** sun is shining brightly in **the** sky.

A.1 Примерные вопросы для устного собеседования при проведении текущего контроля

Job Interview

1. Tell me about yourself (сделайте краткую выжимку из своего резюме: расскажите об образовании, опыте работы, умениях и личных качествах, которые помогут вам достичь успехов в конкретной профессии, можно упомянуть хобби).

Пример ответа:

I graduated from Orsk Humanitarian Technology Institute in 2022, Faculty of secondary professional education. I'd describe myself as a goal-oriented and hardworking person with good organizational skills and strategic thinking. I'm a good speaker and even a better listener - that's why I've always been able to get along with different types of people. I have a number of important skills, including decision-making and multitasking. That background will help me achieve all goals you have set for this position.

In my free time I enjoy reading and bicycling. It provides me with a good balance in my life.

2. What are your strengths? (в ответе на этот вопрос вам нужно сосредоточиться на тех своих качествах и навыках, которые относятся непосредственно к желаемой должности).

Пример ответа:

I am good at solving problems. I have good communication skills/good memory.

3. What are your weaknesses? (расскажите об 1-2 мелких недостатках, которые не испугают работодателя).

Пример ответа:

I have trouble taking responsibility/ saying "no". Sometimes I lack confidence. I need more practice in writing reports.

4. Why should we hire you? (нужно рассказать, какие ваши достоинства помогут фирме достичь желаемых показателей).

Пример ответа:

I am confident I will be able to make a great contribution to your company.

5. Why have you left your job?

Пример ответа:

I am looking for a position where I continue to grow.

6. Why do you want this job?

Пример ответа:

This job will allow me to use both my creative and research skills.

7. What are your goals for the future?

Пример ответа:

Once I gain additional experience, I would like to move on from a current position to management.

Блок В Оценочные средства для диагностирования сформированности уровня компетенций «уметь»

В.0 Подготовка глоссария

Чтение профессионально ориентированной литературы предполагает обязательное составление словаря терминов. Глоссарий – толковый словарь понятий и терминов, употребляемых в изучаемой дисциплине или разделе. Чтобы составить глоссарий, нужно выполнить следующие шаги:

1. Определите, какие термины нужно включить в глоссарий. Пройдитесь по тексту или проанализируйте язык отрасли и выделите слова, которые могут быть незнакомы целевой аудитории или употреблены в нетипичном значении.

2. Составьте понятные для целевой аудитории определения терминов. Используйте простой и ясный язык, избегайте сложных терминов, если это возможно. Определения должны быть краткими, но информативными.

3. Приведите примеры или дайте контекст. В некоторых случаях полезно привести пример использования термина или обозначить контекст, в котором он применяется.

4. Расположите слова в алфавитном порядке. Это поможет читателям быстро находить в глоссарии нужные термины.

5. Обновляйте глоссарий, если это необходимо. Некоторые глоссарии - например, отраслевые - нужно обновлять по мере изменений в сфере: добавлять новые термины и убирать устаревшие, уточнять определения.

Пример глоссария

Трудовое законодательство (Labor law)

benefits	компенсационные выплаты, льготы, пособия (то, что платится помимо основной зарплаты)
discrimination	дискриминация
dismissal	увольнение
labor law	трудовое право
pension	пенсия
recruitment	набор персонала
redundancy	сокращение
severance	выходное пособие
termination	прекращение действия договора/соглашения
trade union	профсоюз
workforce	персонал, работники предприятия, рабочая сила

Критерии оценки глоссария

Критериями для оценивания составленного обучающимися глоссария являются:

- соответствие терминов заданной направленности глоссария;
- полнота глоссария;
- соблюдение требований при оформлении глоссария.

Оценка «отлично»

Выполнены все требования к оформлению глоссария: слова-термины соответствуют тематике, толкования лаконичны, точны, исчерпывающи, выдержаны все требования к его оформлению, на дополнительные вопросы при защите даны полные ответы.

Оценка «хорошо»

Основные требования выполнены, но при этом допущены недочёты. В частности, имеются неточности в изложении материала; не выдержан объём; имеются упущения в оформлении; на дополнительные вопросы при защите даны неполные ответы.

Оценка «удовлетворительно»

Имеются существенные отступления от требований к составлению глоссария. В частности: объём терминов и понятий недостаточен, допущены фактические ошибки в толковании слов или при ответе на дополнительные вопросы; во время защиты отсутствует вывод.

Оценка «неудовлетворительно»

Обучающийся представил термины, не относящиеся к выбранной специальности. Не готов к устному опросу.

В.1 Практические задания

Примерные задания по грамматике (устно и письменно)

1. Explain the use of articles in the following sentences:

A crime is a socially dangerous act that transgresses against the social and state system.

2. Change the number of the nouns in italic type, making any other necessary changes:

The *victim* of the crime was interviewed by the **policeman**.

3. Rewrite the following sentences in the passive voice

Police use trained dogs to find drugs.

4. Change from the passive to active

Many accidents are caused by dangerous driving.

Эталон ответа

1. A crime is a socially dangerous act that transgresses against the social and state system.

Любое преступление является одним из социально опасным деяний, направленным против общественного и государственного строя.

2. Change the number of the nouns in italic type, making any other necessary changes:

The *victims* of the crime **were** interviewed by the **policemen**.

3. Rewrite the following sentences in the passive voice

Trained dogs are used to find drugs by police.

4. Change from the passive to active

Dangerous driving causes many accidents.

Задания на перевод и понимание текста

1. Translate into Russian, do reading tasks. You have got 30 minutes. Use a dictionary.

What do we mean by the term "law"?

Reading tasks

1. Skim the text quickly and decide what each part of the text (1–4) is about:

- a) law enforcement,
- b) the definition of law,
- c) types of law,
- d) Rules of Law.

Do not try to read the text in detail or understand everything you read at this stage.

1. In everyday life people use the word “law” in many different ways. We may speak of the laws of physics, mathematics, science, or laws for games, for sports and for employees in the workplace. When we speak of the law of the state we use the term “law” in a special and strict sense, and in that sense law may be defined as a system of rules a society sets to maintain order and protect persons and property. In ancient societies laws were written by leaders to set out rules on how people can live, work and do business with each other. Today in most countries laws are written by legislators, such as senators or congressmen. In a democracy, members of legislature are elected by the general public.

1. В повседневной жизни люди используют слово «закон» по-разному. Мы можем говорить о законах физики, математики, естественных наук или законах для игр, спорта и для сотрудников на рабочем месте. Когда мы говорим о праве государства, мы используем термин «закон» в особом и строгом смысле, и в этом смысле закон может быть определен как система правил, устанавливаемых обществом для поддержания порядка и защиты людей и собственности. В древних обществах законы писались лидерами, чтобы установить правила того, как люди могут жить, работать и вести бизнес друг с другом. Сегодня в большинстве стран законы пишутся законодателями, такими как сенаторы или конгрессмены. При демократии члены законодательных органов избираются широкой общественностью. - b) the definition of law

2. Laws resemble morality because they are designed to control or alter our behaviour. But unlike rules of morality, laws are enforced by the courts and police; if you break a law - whether you like that law or not - you may be forced to pay a fine, compensate damages, or go to prison. To follow the law of a society is to do legal things. An activity is illegal if it breaks a law or does not follow the laws.

2. Законы напоминают мораль, потому что они предназначены для контроля или изменения нашего поведения. Но, в отличие от норм морали, законы исполняются судами и полицией; если вы нарушаете закон - нравится вам этот закон или нет - вас могут заставить заплатить штраф, возместить ущерб или отправиться в тюрьму. Следовать законам общества - значит поступать законно. Деятельность является незаконной, если она нарушает закон или не соответствует законам. - a) law enforcement

3. The Rule of Law is the law which says that government can only legally use its power in a way the government and the people agree on. It limits the powers a government has, as agreed in a country’s constitution. The Rule of Law prevents dictatorship and protects the rights of the people. When leaders enforce the legal code honestly, even on themselves and their friends, this is an example of the rule being followed.

3. Верховенство закона - это закон, который гласит, что правительство может законно использовать свою власть только таким образом, с которым согласны правительство и народ. Он ограничивает полномочия правительства, как это согласовано в конституции страны. Верховенство закона предотвращает диктатуру и защищает права народа. Когда лидеры честно применяют правовой кодекс даже к самим себе и своим друзьям, это пример того, как соблюдаются правила. - d) Rules of Law

4. There are many branches of law. These include contract law, property law, tort law, criminal law, constitutional law, administrative law and international law. Each of these sets the rules for a distinct area of human activity.

4. Существует множество отраслей права. К ним относятся договорное право, имущественное право, деликтное право, уголовное право, конституционное право, административное право и международное право. Каждая из них устанавливает правила для определенной области человеческой деятельности. - c) types of law

2. Complete the following text choosing the correct word for each gap from the list below. You have got 30 minutes. Use a dictionary.

driving, victim, between, police, action, court, civil, and, is, compensate.

Criminal and Civil Law

The distinction ____1____ the criminal and civil law does not depend on the nature of the wrongful act, because the same act may give rise to both civil ____2____ criminal proceedings. Consider the consequences of a typical motor accident. Julie is crossing the road at a zebra crossing when she ____3____ struck by a car driven by Gordon. An ambulance takes Julie to a local hospital where it is discovered that she has sustained a broken leg. Meanwhile the ____4____ have arrived at the scene of the accident and they breathalyse Gordon. The result is positive and Gordon is charged with a criminal offense based on ____5____ with excess alcohol. He appears before the local magistrates' court and is convicted. He is disqualified from driving for 18 months and fined £400. The fine is paid to the court: it does not go to ____6____ the victim of the criminal act. However, a criminal ____7____ now has a limited power to order an offender to pay compensation for any 'personal injury, loss or damage' caused to the ____8____ of his offence (Powers of Criminal Courts Act 1973). Julie must bring a ____9____ action against Gordon to remedy the personal wrong she has suffered. The case is heard in the County Court where Gordon is found liable. He is ordered to pay £6,000 in damages. Normally the loser in a civil ____10____ pays the winner's costs. So Gordon is ordered to pay Julie's costs in bringing the action.

Правильный ответ:

Criminal and Civil Law

The distinction **between** the criminal and civil law does not depend on the nature of the wrongful act, because the same act may give rise to both civil **and** criminal proceedings. Consider the consequences of a typical motor accident. Julie is crossing the road at a zebra crossing when she **is** struck by a car driven by Gordon. An ambulance takes Julie to a local hospital where it is discovered that she has sustained a broken leg. Meanwhile the **police** have arrived at the scene of the accident and they breathalyse Gordon. The result is positive and Gordon is charged with a criminal offense based on **driving** with excess alcohol. He appears before the local magistrates' court and is convicted. He is disqualified from driving for 18 months and fined £400. The fine is paid to the court: it does not go to **compensate** the victim of the criminal act. However, a criminal **court** now has a limited power to order an offender to pay compensation for any 'personal injury, loss or damage' caused to the **victim** of his offence (Powers of Criminal Courts Act 1973). Julie must bring a **civil** action against Gordon to remedy the personal wrong she has suffered. The case is heard in the County Court where Gordon is found liable. He is ordered to pay £6,000 in damages. Normally the loser in a civil **action** pays the winner's costs. So Gordon is ordered to pay Julie's costs in bringing the action.

Блок С Задания творческого уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения

С.1 Индивидуальные творческие задания

Написание электронного письма «Встреча с работодателем»

A1

You have received an e-mail from the company. They want to meet with you in a cafe next Thursday.

Write an e-mail to Mr Jarris, the manager. In your e-mail write

- 1) how you look (tall/ short, hair, eyes, etc.)**
- 2) what you will wear (clothes)**
- 3) what personal qualities you have to work in their company (active, clever, etc.)**

You need to write 45-60 words.

A2 и выше

You have received an e-mail from the company. They want to meet with you in a cafe next Thursday.

Write an e-mail to Mr Jarris, the manager. In your e-mail thank the company and write

- 1) how you look (tall/ short, hair, eyes, etc.)**
- 2) what you will wear (clothes)**
- 3) what personal qualities you have to work in their company (active, clever, etc.)**

You need to write 80-110 words.

Sample answer

A1

Dear Mr Jarris,

Thank you for your e-mail.

I am short and slim. My hair is blond, my eyes are brown. I have glasses.

I will wear a red T-shirt and blue jeans.

I am active, clever and hard-working. I would like to work in your company.

Kind regards,
Jill Nichols

A2 и выше

Dear Mr Jarris,

Thank you for your e-mail. I would like to work in your company.

I am rather short and slim. I have got blonde shoulder-length hair and dark brown eyes. I usually wear glasses.

I will wear a red T-shirt with a butterfly print on it and light blue wide jeans. I will have a bright scarf on, so you will easily recognise me.

I am quite active, clever and hard-working, and I am sure your company will get higher results if I become a part of it.

I will look forward to meeting you on Thursday.

Kind regards,
Jill Nichols

Монологическое высказывание

Проанализируйте текст, лексико-грамматический материал и упражнения по теме. На основе анализа составьте монологическое высказывание по теме. Высказывание должно быть логично;

содержать вступительную и заключительную фразы, соответствующие теме. Средства логической связи должны быть использованы верно. Необходимо избегать необоснованных пауз в речи, верно расставлять ударения, правильно использовать интонацию, не нарушать нормы произношения слов.

1. О себе (About myself).
2. Что такое право? (What is law?)
3. Профессия юриста (Legal profession)
4. Трудовое право (Labor law). Устройство и прием на работу (Job hunting).
5. Государственное устройство (Form of government)
6. Гражданское право (Civil law).
7. Гражданский процесс (Civil Procedure)
8. Право собственности (Law of property)
9. Семейное право (Family law)
10. Уголовное право (Criminal law)
11. Международное право (International law)

Блок D Состав билета для промежуточной аттестации в форме дифференцированного зачета



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Специальность:

**Орский
гуманитарно-технологический
институт (филиал)
федерального государственного
бюджетного образовательного учреждения
высшего образования
«Оренбургский государственный
университет»
(Орский гуманитарно-технологический
институт (филиал) ОГУ)**

40.02.01 Право и организация социального обеспечения

*ПЦК общего гуманитарного,
социально-экономического и
естественнонаучного циклов*

Дисциплина: Иностранный язык

БИЛЕТ № 1

1. **Read and translate the text.**
2. **A grammar exercise.**
3. **Speak about ... (oral monologue statement)**

Составитель _____

Т.С. Камаева

Председатель ПЦК _____

Н.А. Соснина

«_____» _____ 202_ г.

Раздел 3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания

<i>4-балльная шкала</i>	<i>Отлично</i>	<i>Хорошо</i>	<i>Удовлетворительно</i>	<i>Неудовлетворительно</i>
<i>100 балльная шкала</i>	<i>85-100</i>	<i>70-84</i>	<i>50-69</i>	<i>0-49</i>
<i>Бинарная шкала</i>	<i>Зачтено</i>			<i>Не зачтено</i>

Критерии оценивания монологической речи

Баллы	Решение коммуникативной задачи (содержание)*	Организация высказывания	Языковое оформление высказывания
9-10 (5)	Коммуникативная задача выполнена полностью – содержание полно, точно и развёрнуто отражает все аспекты, указанные в задании (12–15 фраз)	Высказывание логично; имеет завершённый характер (имеются вступительная с обращением к другу и заключительная фразы); средства логической связи используются правильно	Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче, есть незначительные лексико-грамматические ошибки, которые не мешают пониманию высказывания, интонация и произношение в целом, не мешает пониманию
7-8 (4)	Коммуникативная задача выполнена в основном: 1 аспект не раскрыт (остальные раскрыты полно), ИЛИ 1–2 аспекта раскрыты неполно/неточно (12–15 фраз)	Высказывание логично; имеет завершённый характер (имеются вступительная с обращением к другу и заключительная фразы); средства логической связи используются, в целом, правильно	Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче, допускаются лексико-грамматические и фонетические ошибки, не влияющие на понимание
5-6 (3)	Коммуникативная задача выполнена не полностью: 1 аспект не раскрыт и 1 раскрыт неполно/неточно,	Высказывание в основном логично и имеет достаточно завершённый характер, допускается недостаточное использование средств	Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания в основном соответствуют

	ИЛИ 3 аспекта раскрыты неполно/неточно (10–11 фраз)	логической связи	поставленной задаче
3-4 (2)	Коммуникативная задача выполнена частично: 1 аспект содержания не раскрыт и 2 раскрыты неполно/неточно, ИЛИ 2 аспекта не раскрыты (остальные раскрыты полно) ИЛИ все аспекты раскрыты неполно/неточно (8–9 фраз)	Высказывание не вполне логично и не имеет завершенного характера, средства логической связи используются недостаточно или отсутствуют	Языковое оформление частично соответствует поставленной задаче есть фонетические и лексико-грамматические ошибки, мешающие пониманию высказывания
1-2 (1)	Коммуникативная задача выполнена менее чем на 50%: 3 и более аспекта содержания не раскрыты, ИЛИ 2 аспекта не раскрыты и 1 и более раскрыты неполно/неточно, объём высказывания – 7 и менее фраз	Высказывание нелогично И/ИЛИ не имеет завершенного характера, вступительная и заключительная фразы отсутствуют, средства логической связи практически не используются	Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных ошибок ИЛИ ответ носит характер набора слов

Общая оценка рассчитывается как среднее арифметическое по каждому критерию. Пример:

	Содержание	Организация	Язык	Итого
Студент 1	9	7	5	7
Студент 2	3	5	9	6

Критерии оценивания письменной речи

Данный пункт предусматривает критерии оценки различных типов письменной речи, реализуемых в курсе (заполнение формы-резюме, письма официально-делового и личного характера (например, письмо другу), постеры, статьи, отзывы, эссе). Оценивание производится по нескольким параметрам, в соответствии со шкалой CEFR для данного уровня. Общая оценка рассчитывается как среднее арифметическое по каждому критерию.

Пример:

	Содержание	Организация	Язык	Итого
Студент 1	9	7	5	7
Студент 2	3	5	9	6

Баллы/ Оценка	Содержание	Организация	Язык
9-10 (5)	Коммуникативная	Письмо построено	Языковое оформление соответствует

	задача решена полностью	логично. Имеются средства логической связи. Присутствует деление на абзацы (если необходимо). Текст выстроен в соответствии с правилами оформления определенного вида письма	поставленной коммуникативной задаче. Используются разнообразные конструкции, верная лексическая сочетаемость. Верное использование лексических и грамматических единиц. Возможны небольшие орфографические ошибки, редкие грамматические ошибки, не затрудняющие понимания
7-8 (4)	Коммуникативная задача решена полностью	Письмо построено в основном логично. Имеются средства логической связи. Присутствует деление на абзацы (если необходимо). Текст выстроен в соответствии с правилами оформления определенного вида письма	Языковое оформление соответствует поставленной коммуникативной задаче. Используются разнообразные конструкции, есть ошибки в лексической сочетаемости. В основном верное использование лексических и грамматических единиц. Возможны небольшие орфографические ошибки, редкие лексико-грамматические ошибки, не затрудняющие понимания
5-6 (3)	Коммуникативная задача решена, но некоторые пункты не раскрыты. / Коммуникативная задача решена, но читателю приходится интерпретировать высказывание автора. Контекст задан неверно	Письмо построено в основном логично. Имеются средства логической связи. Присутствует деление на абзацы (если необходимо). Текст в основном выстроен в соответствии с правилами оформления определенного вида письма	Языковое оформление в основном соответствует поставленной коммуникативной задаче. В основном верное использование лексических и грамматических единиц. Возможны небольшие орфографические ошибки, редкие лексико-грамматические ошибки, затрудняющие понимание
4-3 (2)	Коммуникативная задача решена частично	Письмо построено в основном логично. Отсутствуют средства логической связи. Отсутствует деление на абзацы (если необходимо). Текст выстроен не в соответствии с правилами оформления определенного вида письма	Языковое оформление в основном соответствует поставленной коммуникативной задаче. В основном верное использование лексических и грамматических единиц. Присутствуют частые орфографические и лексико-грамматические ошибки, затрудняющие понимание
1-2 (1)	Коммуникативная задача решена частично. Попытка решить	Письмо построено нелогично. Отсутствуют средства логической связи. Отсутствует	Языковое оформление соответствует поставленной коммуникативной задаче. Частое неверное использование лексических и

	коммуникативную задачу с ответом, трудным для понимания и требующим интерпретации со стороны читателя	деление на абзацы (если необходимо). Текст выстроен не в соответствии с правилами оформления определенного вида письма	грамматических единиц. Присутствуют частые орфографические и лексико-грамматические ошибки, затрудняющие понимание
0	Содержание не соответствует цели письма. Работа не выполнена. Количество слов меньше необходимого минимума	Письмо построено нелогично. Отсутствуют средства логической связи. Отсутствует деление на абзацы (если необходимо). Текст выстроен не в соответствии с правилами оформления определенного вида письма	Языковое оформление не соответствует поставленной коммуникативной задаче. Присутствуют множественные ошибки, затрудняющие понимание

Критерии оценивания заданий по переводу

Объем перевода:

Уровень В1 1100-1200 п.з. за 30 минут. Перевод со словарем.

Уровень А2 900-1100 п.з. за 30 минут. Перевод со словарем.

Уровень А1 500 - 700 п.з. за 30 минут. Перевод со словарем.

Оценка (балл)	Критерии
9-10 (5)	Перевод выполнен в полном объеме и в соответствии с общими критериями адекватности и эквивалентности. Полное соответствие стилистическим нормам и узусу языка перевода. Допущены 2 ошибки в лексико-грамматических трансформациях при переводе
7-8 (4)	Перевод выполнен, в целом, в соответствии с общими критериями адекватности и эквивалентности. Допущены 3-4 ошибки, снижающие качество текста перевода из-за отклонения от стилистических, лексико-синтаксических норм языка перевода или, когда 10% текста не переведено за отведенное время
4-6 (3)	При переводе допущены 5-6 ошибок значительно снижающие качество текста перевода из-за отклонения от стилистических, лексико-синтаксических норм языка перевода или, когда 20% текста не переведено за отведенное время
1-3 (2)	Перевод не соответствует критериям адекватности и эквивалентности или более 30% текста не переведено за отведенное время

Оценивание выполнения тестов

4-балльная шкала	Показатели	Критерии
Отлично	1. Полнота выполнения тестовых заданий;	процент правильных ответов составляет 80% и более
Хорошо	2. Своевременность выполнения;	процент правильных ответов составляет от 60% до 79%
Удовлетворительно	3. Правильность ответов на вопросы;	процент правильных ответов составляет от 40% до 59%
Неудовлетворительно	4. Самостоятельность тестирования	процент правильных ответов составляет менее 39%

Оценивание выполнения проверочных работ

4-балльная шкала	Показатели	Критерии
Отлично	1. Полнота выполнения	Выполнены все задания, дан полный, развернутый ответ на поставленные вопросы.
Хорошо	2. Своевременность выполнения. 3. Правильность ответов на вопросы. 4. Самостоятельность.	Выполнены все задания, дан полный, развернутый ответ на поставленные вопросы; однако были допущены неточности в определении понятий, терминов и др.
Удовлетворительно	5. Грамотность.	Выполнено более половины заданий, дан неполный ответ на поставленный вопрос, в ответе не присутствуют доказательные примеры, текст со стилистическими и орфографическими ошибками.
Неудовлетворительно		Выполнено менее половины заданий, на поставленные вопросы ответ отсутствует или неполный, допущены существенные ошибки в теоретическом материале (терминах, понятиях).

Оценивание выполнения практических заданий

4-балльная шкала	Показатели	Критерии
Отлично	1. Полнота выполнения практического задания; 2. Своевременность выполнения задания; 3. Последовательность и рациональность выполнения задания;	Задание решено самостоятельно. При этом составлен правильный алгоритм решения задания, в логических рассуждениях, в выборе формул и решении нет ошибок, получен верный ответ, задание решено рациональным способом.
Хорошо	4. Самостоятельность решения.	Задание решено с помощью преподавателя. При этом составлен правильный алгоритм решения задания, в логическом рассуждении и решении нет существенных ошибок; правильно сделан выбор формул для решения; есть объяснение решения, но задание решено нерациональным способом или допущено не более двух несущественных ошибок, получен верный ответ.
Удовлетворительно		Задание решено с подсказками преподавателя. При этом задание понято правильно, в

4-балльная шкала	Показатели	Критерии
		логическом рассуждении нет существенных ошибок, но допущены существенные ошибки в выборе формул или в математических расчетах; задание решено не полностью или в общем виде.
Неудовлетворительно		Задание не решено.

Оценивание выполнения индивидуальных творческих заданий, рефератов, докладов

4-балльная шкала	Показатели	Критерии
Отлично	1. Степень раскрытия темы. 2. Своевременность выполнения задания. 3. Глубина анализа источников литературы. 4. Аргументированность выводов.	Полностью раскрыта заявленная тема, материал излагается свободно, выдержаны структура и объем реферата, студент демонстрирует способность анализировать материал, делать выводы, отвечать на вопросы по теме реферата.
Хорошо	5. Самостоятельность выполнения. 6. Правильность оформления. 7. Культура речи.	Достаточно полно раскрыта заявленная тема, материал излагается свободно, но при этом имеются неточности в изложении материала или не выдержан объем и структура реферата, имеются трудности при ответе на дополнительные вопросы.
Удовлетворительно		Заявленная тема раскрыта недостаточно полно, студент затрудняется излагать материал без опоры на конспект, имеются неточности в представленном материале, не выдержан объем и структура реферата, студент не может ответить на дополнительные вопросы.
Неудовлетворительно		Заявленная тема не раскрыта, студент не может излагать материал без опоры на конспект, имеются существенные ошибки в представленном материале, не выдержан объем и структура реферата, студент не может ответить на дополнительные вопросы, что демонстрирует отсутствие понимания материала контролируемого раздела.

Оценивание ответа на дифференцированном зачете

4-балльная шкала	Показатели	Критерии
Отлично	1. Полнота изложения теоретического материала; 2. Полнота и правильность решения практического задания; 3. Правильность и/или аргументированность изложения; 4. Самостоятельность ответа;	Дан полный, в логической последовательности развернутый ответ на поставленный вопрос, где студент продемонстрировал знания предмета в полном объеме учебной программы, достаточно глубоко осмысливает дисциплину, самостоятельно, и исчерпывающе отвечает на дополнительные вопросы, приводит собственные примеры по проблематике поставленного вопроса.
Хорошо	5. Культура речи.	Дан развернутый ответ на поставленный вопрос, где студент демонстрирует знания,

4-балльная шкала	Показатели	Критерии
		<p>приобретенные на лекционных и семинарских занятиях, а также полученные посредством изучения обязательных учебных материалов по курсу, дает аргументированные ответы, приводит примеры, в ответе присутствует свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается неточность в ответе.</p>
Удовлетворительно		<p>Дан ответ, свидетельствующий в основном о знании процессов изучаемой дисциплины, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы, знанием основных вопросов теории, слабо сформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры, недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа.</p>
Неудовлетворительно		<p>Дан ответ, который содержит ряд серьезных неточностей, обнаруживающий незнание процессов изучаемой предметной области, отличающийся неглубоким раскрытием темы, незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов, неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Выводы поверхностны. Студент не способен ответить на вопросы даже при дополнительных наводящих вопросах преподавателя.</p>